

УТВЪРЖДАВАМ:

КМЕТ НА ОБЩИНА БОРОВАН:

Инж. Десислава Тодорова

ДОКУМЕНТАЦИЯ

**ЗА УЧАСТИЕ В ПУБЛИЧЕН ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ
НА НЕДВИЖИМ ИМОТ, ПУБЛИЧНА ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ**

**Помещение (№ 1) за стоматологичен кабинет с площ от 16.50 кв.м. /шестнадесет
цяло и петдесет квадратни метра/, находящо се на първия етаж в сградата на
Поликлиника,с. Борован, кв.1в, пл. № 771, УПИ I, съгласно акт за публична
общинска собственост № 662/18.11.1999г.**

Борован, 2015 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

Заповед на Кмета на Общината за публичния търг и утвърждаване на тръжната документацията

Обявление

Образец на документацията и указание за подготовката ѝ

Изчерпателен списък на документите, които следва да бъдат предоставени от кандидатите при участие в търга

- 1. Общи изисквания към кандидатите**
- 2. Предложение**
- 3. Необходими документи за участие в ТЪРГА**
- 4. Запечатване на предложенията**
- 5. Контакти с Възложителя**
- 6. Основания за недопускане до участие в търга**
- 7. Разяснения относно процедурата по провеждане на търга и сключването на договор за отдаване под наем на помещение в имот – публична общинска собственост**
- 8. Декларация за оглед на обекта**
- 9. Декларации за липса на обстоятелства по т.6.2. от Тръжната документация**
- 10. Образец на Предложение за участие в търга**
- 11. Диплома за завършена дентална медицина**
- 12. Проектно-договор**

ПРИЛОЖЕНИЕ :

АОС № 662/18.11.1999г.



ОБЩИНА БОРОВАН

3240 Борован, ул. „Иван Вазов“ №1, централа: (09147) 9363
кмет: (09147) 9330, секретар: (09147) 9301, факс: (09147) 9200
e-mail: ob_borovan@abv.bg; www.borovan.bg

ЗАПОВЕД

№ 19/16.01.2015 г.

На основание чл.44, ал.2 от ЗМСМА, чл.14, ал.7 от ЗОС, чл. 15, ал.1 и ал.2 от Наредба №4 за реда на придобиване, стопанисване, управление и разпореждане с общинско имущество на Общински съвет Борован и Решение № 397, Протокол № 54 от 31.10.2014 год. на Общински съвет Борован.

НАРЕЖДАМ:

I. Откривам публичен търг с явно наддаване за отдаване под наем на урегулиран поземлен имот, публична общинска собственост, намиращ се в с.Борован, Община Борован, Област Враца при следните условия:

1. Наименование на обекта на търга: Помещение (№1) за стоматологичен кабинет – находящо се на I-ви етаж в сградата на Поликлиника, кв.1в, пл.№ 771, УПИ I с площ от 16.50 кв.м. с.Борован, общ. Борован, обл. Враца. Начална месечна наемна цена 49.50 лв. /четиридесет и девет лева и петдесет стотинки / .Стъпка на наддаване – 4.95 лв. / четири лева и деветдесет и пет стотинки/ Размер на депозит за участие в търга – 4.95 лв. / четири лева и деветдесет и пет стотинки/.

2. Краен срок за внасяне на депозита - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа в касата на Общината или по следната банкова сметка на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН,ОФИС БОРОВАН **BIC: IORTBGSF; IBAN : BG 60 IORT 7373 3301 6847 00**

3. Срок за наемане – 10 (десет) години

4. Място за закупуване на тръжната документация в сградата на Общината до - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа. Цена 20 лева.

6. Срок за подаване на предложенията за участие в търга - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа в деловодството на Общината.

7. Начин на плащане на цената – на равни месечни вноски, като първата месечна наемна цена се заплаща при подписване на договора, а всяка следваща до 30 число на текущия месец **в касата на Община Борован или по сметката на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН,ОФИС БОРОВАН BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00.**

8. Срок за извършване на оглед на обекта - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа.

9. Място, ден и час на провеждане на търга: 03.02.2015г. /вторник/ от 09:00 часа в сградата на Общината.

10. Повторен търг след 30 дни и така до отдаване под наем на обекта.

III. Утвърждавам тръжната документация съгласно приложението, неразделна част от настоящата заповед.

Настоящата заповед да се доведе до знанието на гражданите за сведение, в интернет страницата на Община Борован и на редакцията на в.„Конкурент“ за публикуване.

Контрола по изпълнение на настоящата заповед възлагам на Зам.кмета на Общината – Веромир Спасов.

Съгласувал:

Секретар на

Община Борован

/Яна Бецинска/

КП/ВБ

Кмет на Община Борован:

/инж. Десислава Тодорова/

ОБЯВЛЕНИЕ

ОБЩИНА БОРОВАН

На основание чл.44, ал.2 от ЗМСМА, чл.14, ал.7 от ЗОС, чл. 15, ал.1 и ал.2 от Наредба №4 за реда на придобиване, стопанисване, управление и разпореждане с общинско имущество на Общински съвет Борован и Решение № 397, Протокол № 54 от 31.10.2014 год. на Общински съвет Борован.

НАРЕЖДАМ:

I. Откривам публичен търг с явно наддаване за отдаване под наем на урегулиран поземлен имот, публична общинска собственост, намиращ се в с.Борован, Община Борован, Област Враца при следните условия:

1. Наименование на обекта на търга: Помещение (№1) за стоматологичен кабинет – находящо се на I-ви етаж в сградата на Поликлиника, кв.1в, пл.№ 771, УПИ I с площ от 16.50 кв.м. с.Борован, общ. Борован, обл. Враца. Начална месечна наемна цена 49.50 лв. /четиридесет и девет лева и петдесет стотинки / .Стъпка на наддаване – 4.95 лв. / четири лева и деветдесет и пет стотинки/ Размер на депозит за участие в търга – 4.95 лв. / четири лева и деветдесет и пет стотинки/.

2. Краен срок за внасяне на депозита - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа в касата на Общината или по следната банкова сметка на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, ОФИС БОРОВАН BIC: IORTBGSF; IBAN : BG 60 IORT 7373 3301 6847 00

3. Срок за наемане – 10 (десет) години

4. Място за закупуване на тръжната документация в сградата на Общината до - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа. Цена 20 лева.

6. Срок за подаване на предложенията за участие в търга - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа в деловодството на Общината.

7. Начин на плащане на цената – на равни месечни вноски, като първата месечна наемна цена се заплаща при подписване на договора, а всяка следваща до 30 число на текущия месец **в касата на Община Борован или по сметката на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, ОФИС БОРОВАН BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00.**

8. Срок за извършване на оглед на обекта - 02.02.2015г. /понеделник/, 16:00 часа.

9. Място, ден и час на провеждане на търга: 03.02.2015г. /вторник/ от 09:00 часа в сградата на Общината.

10. Повторен търг след 30 дни и така до отдаване под наем на обекта.

III. Утвърждавам тръжната документация съгласно приложението, неразделна част от настоящата

За контакт: Община Борован, обл. Враца, тел. 09147/9302, факс 09147/9200

ОБРАЗЕЦ НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА И УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКАТА Й

ИЗЧЕРПАТЕЛЕН СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ ПРИ УЧАСТИЕ В ТЪРГА

1. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КАНДИДАТИТЕ

- 1.1. Кандидатите за участие в търга могат да бъдат физически и юридически лица.
- 1.2. Кандидатите са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в обявлението и документацията за участие в ТЪРГА.
- 1.3. Разходите, свързани с изготвянето и подаването на предложенията са за сметка на кандидата. **Всяко предложение да бъде представено заедно с депозит за участие в търга в размер на 4.95 лв. /четири лева и деветдесет и пет стотинки/, съгласно Заповед № 19/16.01.2015г., вносим в касата на Общината или по следната банкова сметка на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, ОФИС БОРОВАН BIC: IORTBGSF; IBAN : BG 60 IORT 73733301 6847 00**
- 1.4. Кандидатите се представляват лично, от ръководителите си или от лица, изрично упълномощени за участие в търга.

2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ

- 2.1. При изготвяне на предложението всеки кандидат трябва да се придържа точно към условията, обявени от Възложителя.
- 2.2. Всеки кандидат в търга има право да подаде само едно предложение за всеки от самостоятелните обекти.

3. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА

- 3.1. За физическите лица – копие от личната карта
- 3.2. За юридическите лица - Удостоверение за актуално състояние или заверено от кандидата извлечение от партидата му в Търговския регистър
- 3.3. Удостоверение от регистър БУЛСТАТ, ако кандидата разполага с такова
- 3.4. Удостоверение от Отдел МДТ на Община Борован за липса на задължения към Общината **(оригинал)**.
- 3.5. Документ за платен депозит за участие – **(оригинал)**
- 3.6. Документ за закупена тръжна документация – **(оригинал)**
- 3.7. Декларация за оглед на обекта
- 3.8. Декларации за липса на обстоятелства по т.б.2. от Тръжната документация
- 3.9. Заявление – образец от настоящата документация.
- 3.10. Диплома за завършена дентална медицина - (заверена от кандидата).
- 3.11. Проектно-договор – образец от Тръжната документация
- 3.12. Точен адрес, лице и телефон за контакти.
- 3.13. **Нотариално заверено** пълномощно, когато участникът се представява от пълномощник.

Изисквания към документите:

Кандидатите да спазват изискването на Възложителя за посочените по-горе документи, за които изрично се изисква да са със заверка на ксерокопието.

Да са на български език.

За Юридическите лица документите и данните в предложението се подписват само от лицата с представителна власт: назовани в съдебната регистрация или удостоверението за актуално състояние и/или упълномощени за това лица. Във втория случай се изисква да се представи нотариално заверено пълномощно.

4. **ЗАПЕЧАТВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**

- 4.1. Кандидатите предават предложенията си в непрозрачен плик, който съдържа необходимите документи и подписан проекто-договор.
- 4.2. Върху плика трябва да бъде написано името и адреса на кандидата и по възможност телефон, факс и електронен адрес, както и пълно описание на имота/имотите за който/ които се подава предложението.

5. **КОНТАКТИ С ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Всички действия на Възложителя към кандидатите са в писмен вид. Решенията на Възложителя, за които той е длъжен да уведоми кандидатите, се връчват лично срещу подпис или се изпращат с препоръчано писмо с обратна разписка, или по факс, или по електронен път при условията и реда на Закона за електронния документ и електронния подпис. Изпращането по факса се удостоверява писмено от длъжностното лице, което го е извършило.

6. **ОСНОВАНИЯ ЗА НЕДОПУСКАНЕ ДО УЧАСТИЕ В ТЪРГА**

- 6.1. Не се допускат до участие в търга кандидати, чиито предложения:
 - 6.1.1 са подадени след срока, определен с Заповед № 19/16.01.2015г. на Кмета на Общината
 - 6.1.2. са подадени в незапечатан или прозрачен плик;
 - 6.1.3. не съдържат –
 - За физическите лица – копие от личната карта
 - За юридическите лица - Удостоверение за актуално състояние или заверено от кандидата извлечение от партидата му в Търговския регистър.
 - Удостоверение от Регистър Булстат ако кандидата разполага с такова.
 - 6.1.4. не съдържат документ за внесен депозит за участие в търга (**оригинал**);
 - 6.1.5. не съдържат документ за закупена тръжна документация (**оригинал**);
 - 6.1.6 не съдържат Удостоверение от Отдел МДТ на Община Борован за липса на задължения към Общината (**оригинал**);
 - 6.1.7. не съдържат декларация за оглед на обекта;
 - 6.1.8. не съдържат декларации за липса на обстоятелства по т.6.2. от Тръжната документация.
 - 6.1.9. не съдържат заявление – образец от настоящата документация.
 - 6.1.10. диплома за завършена дентална медицина - (заверена от кандидата).
 - 6.1.11. не съдържат подписан проекто-договор от тръжната документация.
 - 6.1.12. точен адрес, лице и телефон за контакти.
 - 6.1.13. не съдържат нотариално заверено пълномощно, когато участникът се представлява от пълномощник.
- 6.2. Не се допускат до участие в търга кандидати.
 1. Физически и юридически лица, които са/или са били в договорни отношения с Общината и имат неизпълнени задължения към нея, както и физически и юридически лица, които са участвали в предходен търг или конкурс, спечелили са го и са се отказали от сключване на договор с Общината.
 2. Собственик или законен представител на юридическо лице, неизпълнило задълженията си към Общината по т.1, не може да заобиколи забраната за участие в търга, явявайки се в качеството си на физическо лице.
 3. Физическо лице, **НЕИЗПЪЛНИЛО** задълженията си към Общината по т.1, не може да заобиколи забраната за участие в търга, явявайки се като собственик или законен представител на юридическо лице.

7. РАЗЯСНЕНИЯ ОТНОСНО ПРОЦЕДУРАТА ПО ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА И СКЛЮЧВАНЕТО НА ДОГОВОР ЗА ПРОДАЖБА НА НЕДВИЖИМ ИМОТ – ПУБЛИЧНА ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ

- 7.1. Предложенията за участие в публичен търг с явно наддаване се подават до Кмета на общината в запечатан непрозрачен плик в срока, посочен в Заповедта на Кмета по чл.85 от Наредба №4 за РПСУРОИ. Върху плика се отбелязват името на участника и цялостното наименование на обекта
- 7.2. В плика с предложението се представят документите определени в тръжната документация.
- 7.3. В деня и часа, определени за провеждането на търга, председателят на комисията проверява присъствието на членовете ѝ и обявява откриването на търга.
- 7.4. Лицата, които представляват участниците, подали предложения, се явяват на търга и се легитимират пред тръжната комисия чрез представяне на документ за самоличност и пълномощно - в случаите на упълномощаване.
- 7.5. След откриването на търга тръжната комисия проверява съдържанието на подадените предложения.
Председателят на тръжната комисия обявява допуснатите до участие в търга, както и тези, които не се допускат до участие, поради наличие на някое от основанията по т.6, като посочва конкретното основание.
- 7.6. (1) Преди да започне наддаването, председателят на тръжната комисия поканва последователно по реда на подаване на предложенията всички допуснати участници в търга да потвърдят устно началната тръжна цена.
(2) В случай че някой от допуснатите участници откаже да потвърди началната тръжна цена, той не се допуска до по-нататъшно участие в търга, а внесените от него депозит се задържа.
(3) Когато до участие в търга е допуснат само един кандидат, той се обявява за спечелил търга по началната тръжна цена, ако я е потвърдил при условията на ал.1.
- 7.7. (1) Наддаването започва с обявяване от председателя на тръжната комисия на началната тръжна цена и стъпката на наддаване и се извършва чрез обявяване от участниците на последователни суми, всяка от които е по-висока от предходната с една стъпка на наддаване, разграничени от председателя на тръжната комисия със звуков сигнал. Последователността, в която участниците обявяват предложенията си, се определя от реда на подаване на предложенията за участие в търга.
(2) В случай, че участниците в търга потвърдят началната тръжна цена, но никой от тях не обяви следващата по размер цена, по-висока от началната с една стъпка, търгът се закрива и внесените от тях депозити за участие в търга се задържат.
(3) Всеки участник, който е допуснат до по-нататъшно участие в наддаването трябва или да обяви стъпка на наддаване или гласно да заяви „отказвам се от по-нататъшно участие в търга“, което се отбелязва в протокола.
(4) В случай, че двама или повече участници са потвърдили една и съща стъпка на наддаване, но се отказват от следваща, м/у тях се тегли жребий и се определя спечелилия търга.
(5) В случай че никой от участниците в търга не обяви цена, която е по-висока с една стъпка на наддаване от последната достигната цена, председателят обявява три пъти нейния размер, като преди третото обявяване прави предупреждение, че е последна, и ако няма друго предложение, обявява приключването на наддаването със звуков сигнал.
(5) След приключване на наддаването председателят на тръжната комисия обявява участника, предложил най-високата цена, и закрива търга.
- 7.8.(1) Тръжната комисия изготвя протокол от проведения търг в 2 екземпляра, който се подписва от членовете на комисията. Единият екземпляр от протокола се предоставя на участника, предложил най-висока цена, след приключването на търга.

- (2) В срок 3 работни дни след провеждането на търга тръжната комисия представя на Кмета на Общината протокола от търга.
- (3) В срок 3 работни дни от датата на провеждането на търга, след получаването на протокола от проведения търг Кметът на Общината със заповед обявява спечелилия търга участник, цената и условията на плащането. Участниците в търга се уведомяват писмено за решението по предходното изречение.
- (4) В 7 дневен срок след изтичането на срока за обжалване на Заповедта по ал. 3, Кметът на Общината освобождава депозитите на участниците, като депозитът на спечелилия търга се задържа като гаранция за сключване на договора за отдаване под наем и се прихваща от наемната цена. В случай че от участник в търга бъде подадена жалба срещу Заповедта по ал. 3, Кметът на Общината задържа и неговия депозит до окончателното приключване на производството по жалбата.

По неуредените от настоящата документация въпроси ще се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

8. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОГЛЕД НА ОБЕКТА

ДЕКЛАРАЦИЯ

за оглед на Помещение (№1) за стоматологичен кабинет – находящо се на I-ви етаж в сградата на Поликлиника, кв.1в, пл.№ 771, УПИ I с площ от 16.50 кв.м. с.Борован, общ. Борован, обл. Враца.

по обявата за провеждане на търг по Заповед № 19/ 16.01.2015 г.

Долуподписаният/та.....
с ЕГН:, л.к. №, изд. наг. от
....., в качеството си на управляващ и представляващ:
.....
....., със седалище и адрес на управление:
..... ЕИК:
.....

ДЕКЛАРИРАМ ЧЕ:

1. Аз или представляваното от мен юридическо лице/едноличен търговец – съм извършил оглед на ОБЕКТ ПО ОБЯВАТА, представляващ Помещение (№1) за стоматологичен кабинет – находящо се на I-ви етаж в сградата на Поликлиника, кв.1в, пл.№ 771, УПИ I с площ от 16.50 кв.м. с.Борован, общ. Борован, обл. Враца.

2. Желая да наема, обекта по т.1 от настоящата декларация във вида и състоянието му към момента на огледа.

Известна ми е наказателната отговорност, която нося за декларация с невярно съдържание съгласно разпоредбата на чл.313 НК

Дата:г.
гр./с.

Декларатор:
/подпис и печат/

9. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЛИПСА НА ОБСТОЯТЕЛСТВА ПО Т.6.2.
ОТ ТРЪЖНАТА ДОКУМЕНТАЦИЯ

Долуподписаният.....
.....с ЕГН:, л.к. №, изд. наг. от
....., в качеството си на управляващ и
представляващ:
.....
.....
.....,
със седалище и адрес на управление:
.....
....., ЕИК:

ДЕКЛАРИРАМ ЧЕ:

1. Аз или представляваното от мен юридическо лице/едноличен търговец не сме били наематели на общински имот, за който да не сме изпълнявали редовно задълженията си по изплащане на дължимите наеми и нямаме задължения към Община Борован.

2. Аз или представляваното от мен юридическо лице/едноличен търговец - не сме участвали в предходен търг или конкурс за общински имот, който да сме спечелили и след това да сме се отказали от сключване на договор.

3. Собственик или законен представител на юридическо лице, неизпълнило задълженията си към Общината по т.1 и 2, не може да заобиколи забраната за участие в търга, явявайки се в качеството си на физическо лице. Физическо лице, неизпълнило задълженията си към Общината по т.1 и 2, не може да заобиколи забраната за участие в търга, явявайки се като собственик или законен представител на юридическо лице.

4. Като юридическо лице/едноличен търговец/ не съм „свързано лице” по смисъла на § 1 т.1, 2 3 и 4 от ДР на Търговския закон, с лице неизпълнявало задълженията си към Община Борован по предходните точки.

Запознат съм, че няма да бъда допуснат до участие в търга при установяване на неистинност за декларираните от мен обстоятелства.

Известна ми е наказателната отговорност, която нося при даване на декларация с невярно съдържание, съгласно чл. 313 от НК.

Дата:г.
Гр./с.

Декларатор:
/подпис и печат/

**10. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА
ЗА ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ НА ПОМЕЩЕНИЕ (№1) ЗА СТОМАТОЛОГИЧЕН КАБИНЕТ –
НАХОДЯЩО СЕ НА I-ВИ ЕТАЖ В СГРАДАТА НА ПОЛИКЛИНИКА, КВ.1В, ПЛ.№ 771, УПИ I С
ПЛОЩ ОТ 16.50 КВ.М. С.БОРОВАН, ОБЩ. БОРОВАН, ОБЛ. ВРАЦА**

До
Кмета на Община Борован

ЗАЯВЛЕНИЕ

1. За физически лица:
/три имена/

с ЕГН:, л.к. №, изд. наг.,
от, адрес:
.....

2. За юридически лица:
/наименование/

със седалище и адрес на управление:
.....
с ЕИК:, представлявано от
..... - управител, с ЕГН:
тел....., факс:, email:

УВАЖАЕМА Г-ЖО КМЕТ,

След запознаване с документацията за участие в публичния търг с явно наддаване за отдаване под наем на помещение (№1) за стоматологичен кабинет – находящо се на I-ви етаж в сградата на Поликлиника, кв.1в, пл.№ 771, УПИ I с площ от 16.50 кв.м. с.Борован, общ. Борован, обл. Враца, предлагам да участвам търга в съответствие с условията на документацията за участие в процедурата, като прилагам следните документи:

1. За физическите лица – копие от личната карта
2. За юридическите лица - Удостоверение за актуално състояние или заверено от кандидата извлечение от партидата му в Търговския регистър
3. Удостоверение от регистър БУЛСТАТ, ако кандидата разполага с такава

4. Удостоверение от Отдел МДТ на Община Борован за липса на задължения към Общината (**оригинал**).
5. Документ за платен депозит за участие – (**оригинал**)
6. Документ за закупена тръжна документация – (**оригинал**)
7. Декларация за оглед на обекта
8. Декларации за липса на обстоятелства по т.6.2. от Тръжната документация
9. Заявление – образец от настоящата документация.
10. Диплома за завършена дентална медицина - (заверена от кандидата).
11. Проектно-договор – образец от Тръжната документация
12. Точен адрес, лице и телефон за контакти.
13. **Нотариално заверено** пълномощно, когато участникът се представява от пълномощник.

Дата:
Гр./с.

Подпис:
/печат/

11. ПРОЕКТО-ДОГОВОР

ПРОЕКТ!

ЗА ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ ЧРЕЗ ТЪРГ НА НЕДВИЖИМ ИМОТ ЧАСТНА ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ

Днес,201 г., в с. Борован, на основание резултатите от проведения на201 г. Търг и Заповед №/.....2014г. за обявяване на спечелилия търга участник и условията на плащането, се сключи настоящият договор между:

1. Община Борован, Булстат № 000193065, п.к. 3240, с адрес: с. Борован, обл. Враца, ул. „Иван Вазов” 1, представлявана от **инж. Кмета Десислава Димитрова Тодорова** и **Мариана Ангелова Вельовска** – Гл. Счетоводител, наричана за краткост в договора **НАЕМОДАТЕЛ** от една страна и от друга

2.

.....,
с ЕГН:, л.к. №, изд. на
.....Г.
от....., адрес:
.....
.....
....

/попълва се от физическите лица/

2.

.....,
със седалище и адрес на управление:.....
....., ЕИК:
....., представлявано от управителя -
....., с ЕГН:
.....,

/попълва се от юридическите лица/

наричан/о по-долу за краткост **НАЕМАТЕЛ**

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл.1. **Наемодателят** предоставя на **Наемателя** за временно ползване имот, представляващ помещение/...../, което ще се използва като зъболекарски кабинет.

Чл.2. **Наемодателят** предоставя на **Наемателя** за временно ползване имот с обща площ, находящо се на

Чл.3. **Наемателят** няма право да преотдава под наем или под каквато и да е форма имота без съгласието на **Наемодателя** преди изтичане срока на настоящия договор.

Чл.4. **Наемателят** се задължава да служи с наетия имот по предназначение.

Чл.5. **Наемодателя** се задължава да предаде имота на **Наемателя** за ползване в състояние, което отговаря на целите, за което е нает

II. НАЕМНА ЦЕНА

Чл.6. **Наемодателят** предоставя имота на **Наемателя** срещу ежемесечна наемна цена в размер на / / лева .

Чл.7. Плащането се извършва на равни месечни вноски, като първата месечна наемна цена се заплаща при подписване на договора, а всяка следваща до 30 число на текущия месец в касата на **Община Борован** или по сметката на **Община Борован** в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, ОФИС БОРОВАН BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00.**

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.8. **Наемодателя** има право да променя уговорената наемна цена, съгласно инфлационния индекс за годината и с Решение на **Общински съвет Борован**.

Чл.9.(1) **Наемателят** е длъжен да плаща наемната цена по начина и в сроковете посочени по-горе.

(2) При забава в плащането на наемната вноска **Наемателя** дължи неустойка в размер на 0.5 % от дължимата сума за всеки просрочен ден.

(3) Ако наемната вноска и неустойката по предходната алинея не бъдат платени в продължение на 14 /Четиринадесет/ дни след изтичане срока по чл.7, **Наемателя** има право да развали договора след 7-дневно писмено предизвестие.

Чл.10. **Наемателят** има право да ползва наетото помещение за времето на действие на договора.

Чл.11. **Наемателят** е длъжен да върне имота след прекратяването на договора в същото състояние, в което е бил предаден.

(1) Всички разходи, свързани с ползването на имота като ток, вода, телефон и др. са за сметка на **Наемателя**.

(4) **Наемателят** може да извършва подобрения в имота само със съгласието на **Наемодателя**. В този случай разходите са за негова сметка и той няма право да задържа имота след изтичане срока на договора.

(5) **Наемателят** дължи обезщетение за вредите, причинени виновно през време на ползването от имота. Той дължи обезщетение и в случаите, когато вредите са причинени от лица от неговото домакинство.

Чл.12. **Наемателят** е длъжен да съобщава незабавно на **Наемодателя** за повредите, както и за посегателствата на трети лица върху наетия имот.

IV. СРОК НА ДОГОВОРА, ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл.13. Настоящият договор се сключва за **срок / /** година от датата на подписването му.

Чл.14. Договорът се прекратява:

1. по взаимно съгласие;
2. при изтичане на срока;
3. едностранно с /писмено/ предизвестие до другата страна, направено поне 30 дни по-рано;
4. едностранно без предизвестие от **Наемодателя** при неплащане на две наемни вноски в срока по чл.7 от този договор;
5. при погиване на имота.

За неуредените в договора въпроси се прилагат разпоредбите на ЗЗД и ГПК

Настоящият договор се състави и подписа в три еднакви екземпляра – два за Община Борован и един за Наемателя.

НАЕМОДАТЕЛ:

1.
(подпис и печат)

Инж.Десислава Димитрова Годорова
Кмет на Община Борован

2.
(подпис)

Мариана Ангелова Вельовска
Гл.счетоводител

НАЕМАТЕЛ:

.....
(подпис и печат)

(Управител)

(Фирма)